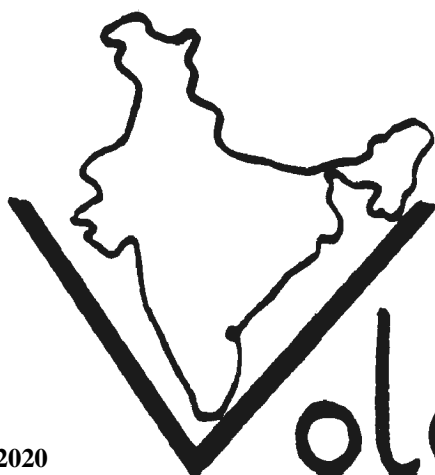


Editeur responsable VOLONTARIAT P.B. 36 605 001 - Pondichéry, INDE.



# Volontariat

Juillet-Aout-Septembre - 2020

VOL. XL N° 3

PERIODIQUE TRIMESTRIEL PUBLIE A PONDICHERY

**FRANCE**  
**Volontariat INDE**  
**BP 11236 31012 - Toulouse Cedex 6**



Site Internet FR: [www.volontariat-inde.org](http://www.volontariat-inde.org)  
Site Internet EN: [www.volontariat-inde.com](http://www.volontariat-inde.com)  
E-mail Pondichéry: [volont@volontariat.in](mailto:volont@volontariat.in)  
E-mail Shanti: [ateliershanti@volontariat.in](mailto:ateliershanti@volontariat.in)  
Page Facebook: [www.facebook.com/volontariat](http://www.facebook.com/volontariat)

**BY AIRMAIL**



## Editorial

Amie, ami,

A chacun-e de vous, j'aimerais dire "merci" de penser à nous, il y a « plusieurs » années que GRACE A VOUS, nous aidons les plus défavorisés!

OUI la situation autour de notre village d'Oupalam est bien meilleure qu'en 1962....., mais que de choses restent encore à faire ! Nous nous préoccupons surtout des enfants et essayons qu'ils étudient et deviennent capables de trouver un vrai travail qui les aiderait ainsi que leur famille. Nous avons heureusement des responsables compétents et sincèrement dévoués!

Bien des choses ont changé à Pondy et particulièrement pour les études ! Celles-ci sont - parfois – onéreuses, mais elles sont souvent d'un bon niveau.

Nos cours du soir sont sans doute le meilleur atout pour déterminer ce qui est le mieux pour chaque enfant.

D'anciens étudiants et leurs familles sont désireux de voir, pour leur famille ou voisins, un avenir plus facile. Aussi plusieurs d'entre eux cherchent à aider les plus jeunes! Ce qui me met du baume au cœur !

Comme il est intéressant de remarquer que les responsables, étant d'anciens étudiants, sont vraiment très aptes à encourager nos jeunes.

Celles ou ceux qui ont aidé nos petits doivent avoir le cœur en joie de remarquer les progrès de ceux-ci !MERCIA EUX !

L'épidémie de coronavirus a bouleversé et continue de bouleverser la vie et les activités du Volontariat depuis le mois de mars.

Dans les articles de ce journal, vous pouvez lire l'impact de ce virus sur les différents programmes et la vie des gens.

Certainement tout va se remettre en place, la santé va reprendre ses droits, mais que c'est dur !

Pour moi, l'âge laisse des marques..... 86 ans....., mais quellechance j'ai d'avoir des personnes qui prennent la suite et me permettent de « laisser les commandes » !

J'ai en effet retrouvé l'Europe et son style de vie - après tant d'années certaines choses me semblent étranges...., mais j'y suis gâtée par les miens. Je ne serai sans doute en Inde que de temps à autre ?Quel changement !!

Comme vous le voyez, le travail Volontariat n'est pas terminé !

Heureusement vous êtes là !

Madeleine Ama

---

## **Covid 19 en Inde et à Pondichéry**

Quand Madeleine et moi nous sommes rendus, la dernière fois, en Inde, c'était au début de février 2020, il y avait alors beaucoup de personnes contaminées en Chine par ce nouveau virus dont personne n'avait entendu parler et qui semblait très contagieux. Etonnamment peu de morts.... Du moins officiellement (??). La France connaissait ses premiers cas avérés, mais tout était sous contrôle, annonçaient les « Autorités compétentes », affirmation qui a toujours un côté inquiétant.

Nous sommes arrivés à l'aéroport de Chennai (Madras), sans précautions particulières, de même à Pondichéry. L'épidémie commençait pourtant en Inde, dans quelques foyers au Nord et notamment dans la région de Delhi.

La situation était devenue beaucoup plus sérieuse 1 mois plus tard, avec de nombreux cas détectés toujours dans le Nord et notamment dans l'Etat du Maharastra.

Les Indiens rencontrés à Pondichéry n'étaient pas inquiets : « on dit que le Corona virus est comparable au virus de la grippe, il va donc disparaître pendant l'été de Mai-Juin ». Donc NO PROBLEM ! La suite a malheureusement démontré le contraire.

Quand nous avons quitté l'Inde, le 12 Mars 2020, l'aéroport de Chennai était déjà étonnamment presque vide, de même l'escale de Francfort, habituellement si fréquentée, et ainsi qu'à l'aéroport de Toulouse, terminus de notre voyage. Il semble que nous avons pris une des dernières liaisons régulières de la compagnie Lufthansa sur cette ligne.

..... Et puis nous avons été confinés comme tout le monde à partir du 15 mars ..... Et l'Inde quelques jours après, presque par surprise !

### **Confinement de toute l'Inde**

En effet, le dimanche 22 mars, le Premier Ministre Indien avait demandé à toute la population d'observer un arrêt total d'activités durant toute la journée. Le même soir, alors que le nombre officiel de contaminations n'était que de 500 environ (pour une population de près de 1,4 milliards !), il s'est adressé à la nation pour annoncer un confinement total de 3 semaines, commençant le 24 mars et se terminant le 14 avril 2020, renouvelable.

Comme tout s'arrêtait : bus, trains, avions, etc, seulement quelques heures après l'annonce gouvernementale, ainsi qu'une grande partie des industries et des commerces, des foules se sont ruées vers les moyens de transport encore en service, occasionnant une pagaille monstre, surtout dans les grandes métropoles. Des millions de travailleurs journaliers, n'ayant plus d'emploi et donc plus le salaire quotidien qui permettait à la famille d'avoir un repas, le soir, fuyaient les agglomérations dans l'espoir de rejoindre leurs villages où, au moins, il y aurait une solidarité familiale. Beaucoup d'entre vous ont vu à la télévision ces foules de pauvres gens marcher le long des routes en longues files, souvent rudoyés par la police chargée de faire respecter le confinement. Des associations sociales ou des particuliers essayaient bien de leur distribuer de la nourriture, mais se faisaient chasser par cette même police.

Ceux qui étaient interviewés par des journalistes leur disaient : « Nous mourrons plus sûrement de faim que du corona virus ! »

Combien moururent durant cet exode ?

Ce premier temps de confinement fut prolongé à 3 reprises jusqu'au 31 mai inclus, puis, à partir de Juin, la machine industrielle et les transports se sont petit à petit remis en marche, en fonction de la situation épidémique et géographique et par étapes successives.

### **Que sont devenus les enfants, scolarisés, pendant le confinement et après ?**

Les examens de fin d'année scolaire se passent généralement au mois de mars, ils étaient donc presque tous terminés au moment du confinement. Certains repêchages n'ont pu avoir lieu, ce qui a généralement profité à l'enfant. Par contre, aucune école n'a réouvert en juin comme d'habitude .... Peut-être début octobre?? Au moins 4 mois perdus. Pas pour tous puisque les enfants des classes sociales aisées pouvant disposer d'un ordinateur et d'une connexion internet peuvent continuer de suivre leur scolarité à la maison. Ils auront donc un avantage supplémentaire au moment des examens, ce qui va encore accroître les inégalités sociales. Les étudiants ne savent pas non plus quand ils pourront retrouver leurs « colleges » universitaires.

L'Inde partage actuellement avec les USA et le Brésil le triste privilège d'avoir dépassé le seuil des 4 millions de personnes contaminées (4,4 millions au 13.09.20, environ 100 000/jour). Ce même jour, le nombre de décès, « officiel », atteignait un total de 78600, chiffre certes très important, bien qu'inférieur à celui des deux autres pays, mais qui est peut-être sous-estimé. En effet des pans entiers de la population restent en dehors de ces statistiques, on est ainsi dans l'impossibilité de faire le décompte exact des morts par le Covid 19 dans de nombreux bidonvilles du pays où les conditions d'hygiène qui y règnent sont déplorables, où les tests de contamination sont encore trop rares et enfin où la promiscuité empêche les habitants de ces quartiers de respecter les gestes barrières (distanciation sociale, masque, gel hydroalcoolique, etc).

Les épidémiologistes pensent que la courbe de contamination n'atteindra un palier et une décroissance espérée que fin septembre, au mieux.

Ce qui est certain est qu'actuellement aucun touriste étranger ne peut, légalement, pénétrer sur le sol indien, tous les visas ayant été suspendus par le Gouvernement de l'Inde. Et sans doute y a-t-il une réciprocité pour les Indiens souhaitant se rendre en Europe avec un visa de tourisme.

### **Le Corona virus à Pondichéry et ses conséquences pour le Volontariat.**

Comme dans la plupart des régions de l'Inde, le Territoire de Pondichéry a été confiné à partir du 24 mars 20, longtemps avant d'être réellement atteint par l'épidémie de Covid 19. Là aussi cela avait d'abord provoqué, à l'échelle du Territoire, une ruée panique vers les moyens de transport pour un exode de beaucoup voulant rejoindre leurs villages d'origine, puis une grande misère parmi les classes les plus fragiles, l'arrêt brutal de presque toutes les activités les laissant sans ressources.

Nous vous avons décrit dans le numéro précédent les actions menées par le Volontariat grâce à l'appui de nombreux donateurs, comités de soutien et particuliers :

- Distribution de vivres à plus de 1200 familles du quartier d'Oupalam et alentours.
- Distribution de vivres à 150 familles du village de Kilingikuppam.
- Distribution dans 2 autres villages, hors de Pondichéry, qui avaient demandé une aide alimentaire et, pour l'après Covid, un soutien pour leurs enfants comme à Kilingikuppam.
- Nous avons préparé et distribué plus de 250 repas par jour aux personnes de la rue pendant toute la durée du confinement.
- L'Atelier de tissage a fabriqué des masques (qui manquaient cruellement alors) pour tout le personnel du Volontariat et pour les familles qui sont soutenues par le Parrainage.
- Le Volontariat a organisé un accompagnement psychologique pour de nombreuses familles frappées par la crise économique.

C'est à partir de la levée partielle du confinement, en juin, que le nombre de personnes contaminées, surtout dans l'agglomération de Pondichéry, a commencé d'augmenter rapidement : au 13 septembre, 19800 personnes étaient contaminées (+390 par rapport à la veille). Le nombre total de décès s'élevait alors à 385 (+15 par rapport à la veille).

Au Volontariat, plusieurs jeunes parrainés avaient été contaminés, plusieurs femmes de la cuisine, plusieurs membres du staff. Notre Directeur, Mr Sendil, est actuellement confiné après avoir contracté le virus, de manière pas trop forte, heureusement. Son épouse est également atteinte.

Le travail n'a pas arrêté mais est lourdement impacté par la crise épidémique, ainsi le Gouvernement a imposé une présence des salariés par demi-journées, le matin. De même crèches et maternelles de Sakthi Vihar, Sandesh Illam ou Kilingikuppam sont toujours à l'arrêt et les enquêtesur place ne peuvent être faites pour choisir les petits, mais bon nombre de candidatures ont été reçues et attendent que le Gouvernement de Pondichéry donne le feu vert.

De même nous attendons l'accord des Autorités pour accueillir les jeunes dans les centres de Souriya et de Nila Illam. Pour ce dernier programme, une grosse déception : après des mois de discussions stériles avec le Département d'aide aux enfants, dépendant du Gouvernement, nous avons été mis en demeure de retirer toutes les filles accueillies à notre ferme, car celle-ci n'offrait pas toutes les garanties de sécurité puisqu'elle fait travailler des hommes, ... alors qu'à notre connaissance, il ne s'était jamais passé de faits répréhensibles. Ces filles ont donc été rendues à leurs familles où la responsable Mme Shanthy essaie de les suivre. Mais la plupart sont issues de communautés gypsies où elles seront coupées de l'école et courent maintenant le danger d'être mariées de force dès leur nubilité ou poussées à la prostitution. Nous avons déjà eu des cas similaires dans le passé !

Si tous les programmes axés sur l'éducation et la santé des jeunes (crèches, maternelles, Souriya, Nila, Kilingikuppam, Sandesh Illam) sont actuellement à l'arrêt et leur réouverture dépend d'une décision gouvernementale, par contre les programmes liés à une production ont repris très vite et ont souvent participé à l'aide apportée par le Volontariat :

- Pour mémoire, l'Atelier Shanti a fabriqué des milliers de masques et a poursuivi la production et l'expédition de ses commandes, notamment celles des comités.
- Spiruline : la production ne s'est évidemment pas arrêtée et elle a été distribuée, avec les autres denrées alimentaires, aux familles soutenues par le Volontariat.
- Chabou : il en a été de même pour la production de savons, distribués aussi à ces familles.
- La ferme de Touttipakkam a poursuivi ses productions agricoles malgré la sécheresse. La vente des poulets est toujours la partie la plus rentable de la ferme et l'ouverture d'une boutique à Auroville est fortement envisagée. Par contre la production de lait diminue.
- La menuiserie Liège restaure des meubles anciens avec ses apprentis et en fabrique de nouveaux selon les commandes. Elle sera sans doute impactée par l'absence momentanée de son responsable atteint du Covid 19.

Le dernier programme qui ne s'est jamais arrêté est celui des personnes âgées, Amaidhi et Thendral Illam. Lily, avec ses assistantes, continue de prendre soin d'elles et de chacun e en particulier. Aucun cas de Covid 19 ne s'est déclaré, ce qui montre l'attention apportée à observer les gestes barrières et à éviter toute imprudence qui pourrait être préjudiciable pour ces personnes âgées à risque.

*D'après les informations venues du Volontariat et des chiffres provenant de sites internet.*

Arnaud

---

## **Crèche et école de Poonthalir**

En raison du Covid 19, le Gouvernement indien a fermé tous les établissements d'enseignement et n'a pas encore annoncé la date de réouverture. Nos professeurs sont donc désormais engagés dans la préparation des supports pédagogiques, des programmes, etc.

Le Département de l'Education de Pondichéry nous demande de fournir des documents, de suivre des procédures et de leur fournir les détails sur place.

Nous avons le projet de faire participer les parents, en particulier avec les parents de grande maternelle (UKG) au programme éducatif de leurs enfants. Il s'agit de leur apprendre les procédures d'écriture et d'apprentissage, afin qu'ils puissent guider leur enfant à la maison. Il est également décidé qu'ils se chargeront d'apporter journalièrement les leçons et devoirs à faire à la maison et qu'ils ramèneront les devoirs terminés le lendemain.

Comme les activités éducatives sont actuellement limitées, les enseignantes sont engagées dans d'autres sections du travail social : au dispensaire, pour un service individuel meilleur, elles aident l'infirmière, par exemple en remplissant de petits flacons de comprimés homéopathiques à partir de grands flacons. Nous leur demandons aussi de plier des journaux qui serviront à mettre les différents produits d'épicerie, distribués aux familles. Enfin elles reçoivent les parents qui viennent au Volontariat pour chercher les provisions et supervisent le maintien de la propreté et de la distanciation sociale.

Concernant les nouvelles admissions d'enfants à la crèche, nous avons reçu près de 160 candidatures et en raison de la situation pandémique, nous ne sommes pas en mesure de procéder aux enquêtes sur place. Attendons !

Nos enfants des Crèche & KG ont également reçu des produits d'épicerie via la section Parrainage.

*D'après un article de Mme Shanthi*

---

## **Témoignage : BREF SEJOUR AU VOLONTARIAT**

En 1976 je m'étais rendu pour la première fois au Volontariat de Pondichéry, avec quelques anciens de l'Institut Saint-Laurent de Liège, et j'y suis retourné une dizaine de fois depuis lors, toujours avec la même joie d'y retrouver mes filleuls, les responsables du Volontariat, Madeleine, la fondatrice et son mari Arnaud, les différents secteurs d'activité, un Volontariat qui évolue, s'adapte et se développe. En 2016, j'en étais revenu avec un grave problème de santé et pensais, bien à regret, ne plus jamais pouvoir y retourner.

En janvier 2020, je me suis décidé à y retourner malgré tout pour une petite semaine, accompagné de Jojo, un ancien de 1976, et je voudrais vous exprimer ma joie...

Lors de notre arrivée au soir, lorsque nous avons ouvert la porte du Volontariat, nous avons été accueillis par tous les enfants de Souriya qui se pressaient pour m'offrir des fleurs, leur merveilleux sourire et demander ma bénédiction [ceci pourra vous surprendre, car la majorité des enfants sont de religion hindoue ; mais les indiens sont profondément croyants et leur religion est très ouverte et tolérante, si bien que je suis considéré comme le « father »]. Imaginez mon émotion ; merci à Vignesh.

Nous retrouvons un groupe de Liégeois, dont Marc, un autre ancien de 1976, et des Bruxellois, dont Dominique notre présidente.

Au programme : visite à la Liège Carpentry section - découverte de Kilinjikuppam - contacts avec les responsables du Volontariat – passage à AmaïdiIllam – visite à SandeshIllam - séance de travail avec Sendil et Siva au sujet de la comptabilité du Volontariat - dîner et soirée à Souriya avec tous les Souriya boys - rencontre avec nos filleuls, dont certains sont étudiants universitaires, et anciens filleuls, généralement sortis de la misère – enfin, le petit dîner traditionnel avec mes filleuls au SURGURU...

Les journées passent bien vite lors de ce séjour éclair, mais mon bonheur est tel que je me sens rajeuni d'au moins dix ans. Il est temps de reprendre l'avion. A l'aéroport, nous avons la surprise de rencontrer de nombreux touristes chinois munis d'un masque : nous étions loin de nous imaginer ce qui nous attendait en Belgique, les semaines et les mois suivants ! Et que dire de la véritable catastrophe qui devait bientôt s'abattre sur Pondichéry et le Volontariat !!!

J. MAGNEE

---

## ATELIER SHANTI

Dans cette situation critique de Covid 19, nous sommes fiers de dire que nos comités en France et en Belgique avaient donné des commandes avant le confinement et même après. Avec ces commandes, notre unité a du travail jusqu'à la fin de cette année et nous accueillerons avec plaisir les commandes pour Noël.

Nous espérons que 2021 sera meilleur pour tout le monde et nous attendons plus de commandes au cours de cette année.

Afin d'augmenter le pouvoir d'immunité de nos travailleurs, nous donnons des médicaments de médecines traditionnelles : Kabasura de la médecine Siddha et Arsenicum Album 30 homéopathique. Ces médicaments donnent de bons résultats contre la Covid 19. Pendant la période de confinement, nous avons également fourni des produits d'épicerie à nos travailleurs et leur famille.

Comme l'Atelier Shanti est une unité de production, le Département des Industries du Gouvernement a fait une inspection et a apprécié le maintien de la distance sociale, le port du masque et la propreté.

À l'heure actuelle, nous nous concentrons sur les commandes des comités qui doivent obligatoirement être délivrées avant la fin de septembre pour la préparation des ventes pendant la période de Noël. Nous fournissons également des masques pour nos enfants parrainés et leurs familles du Volontariat et de l'Atelier Shanti.

Une de nos couturières Rajalakshmi a pris sa retraite ce mois-ci. Elle travaillait à l'Atelier Shanti depuis plus de 40 ans, aussi nous avons organisé une petite fête de départ avec nos employés et nous avons apprécié son travail acharné et sa fidélité dans son travail. Que le futur lui soit BON.

*D'après un article de Ganesan*

---

## **Le programme de Spiruline (TTKSpirulina) pendant la pandémie**

De même que le monde entier souffre du Covid 19, ici, pour le programme de Spiruline, nous avons également eu ses effets, à partir du 24/3/2020.

L'Inde a opté pour un confinement total afin de contenir la propagation de l'épidémie. Au départ, il a été dit que ce « verrouillage » serait pour une période de 21 jours, or nous savions que si nous quittions la spiruline sans y prêter attention pendant plus de 3 jours, toute la culture disparaîtrait à ce moment-là. De plus, nous ne savions pas ce qui se passerait après les 21 jours, nous avons donc prévu que quelqu'un resterait tous les jours pour s'occuper de la culture de la spiruline.

Après cette première période, nous étions certains que cette pandémie ne nous quitterait pas de sitôt et que le confinement serait notre mode de vie, donc nous trois avons décidé de reprendre notre travail comme d'habitude, mais avec quelques règles de sécurité comme la distanciation sociale et les masques faciaux.

Pendant le confinement, notre directeur, M. Sendil Coumarane, voyant la détresse des gens pauvres, a lancé le programme d'aide aux familles des enfants parrainés par le Volontariat en leur remettant, chaque mois, des produits d'épicerie essentiels pour pallier aux problèmes du confinement et de leur perte soudaine de pouvoir d'achat. En plus de ces produits d'épicerie essentiels, il a été décidé d'ajouter un sachet de 50 grammes de spiruline en spaghettis comme complément alimentaire et d'améliorer ainsi l'immunité des plus pauvres contre le virus, en effet la consommation régulière de spiruline est la meilleure thérapie naturelle pour améliorer l'immunité.

Jusqu'à présent (juillet 20), TTKSpirulina a contribué pour ce programme d'aide à hauteur de 83 kg (1660 paquets) de spaghettis. Tout en faisant la distribution, nous expliquons aux bénéficiaires que la spiruline leur est donnée pour augmenter leur immunité et que, s'ils la prennent régulièrement, ils peuvent « dire au revoir » à la Covid 19 sans l'aide de vaccins ou de médicaments.

Pour celles et ceux qui ne savent pas encore ce qu'est la spiruline, voici un résumé de son identité et de ses propriétés extraordinaires. La spiruline est une algue hautement nutritive et 100% naturelle. Elle contient des protéines végétales riches (30 ~ 60%, 3 ~ 4 fois plus élevées que le poisson ou le bœuf), des vitamines multiples (la vitamine B 12 est 3 ~ 4 fois plus élevée que dans le foie animal), ce qui fait particulièrement défaut dans un régime végétarien. Elle contient une large gamme de minéraux (y compris le fer, le potassium, le magnésium, le sodium, le phosphore, le calcium, etc.), un volume élevé de bêta-carotène qui protège les cellules (5 fois plus que les carottes, 40 fois plus que les épinards), des volumes élevés d'acide gamma-linoléine (qui peut réduire cholestérol et prévenir les maladies cardiaques). De plus, la spiruline est le seul composé contenant de la phycocyanine, pigment bleu qui colore la spiruline, puissant anti-inflammatoire et anti-oxydant.

Certaines de nos maladies sont causées par un manque de nutriments dans notre corps. Si nous les reconstituons à temps, les symptômes disparaissent généralement. Sinon, nous sommes à risque d'abaisser la barrière de notre système immunitaire et d'ouvrir la porte à d'autres problèmes de santé. Dans la plupart des cas, les gens iront consulter leur médecin et peuvent se voir prescrire des médicaments.

La spiruline n'est pas un médicament, mais un aliment, mais lorsqu'elle est utilisée comme une bonne source de complément alimentaire, vous pouvez éviter les carences en nutriments causant des maladies.

Le sujet de la spiruline est devenu très actuel pour ses applications thérapeutiques. La recherche médicale a déjà montré que la spiruline peut apporter des bienfaits à notre corps. La spiruline peut vous aider à avoir des niveaux raisonnables de nutriments dans votre corps, ce qui vous donnera moins de possibilité de tomber malade.

*D'après un article de V.Premanand*

*Pour nous aider: Parrainer un enfant, acheter notre artisanat.*

*Pensez à nous pour vos cadeaux, pour cela adressez-vous à votre Comité le plus proche.*

*Un temps partagé nous est aussi précieux que votre soutien financier. D'avance nous vous remercions.*

**FRANCE:** Tout courrier doit être adressé à: Association d'aide au Volontariat en Inde.

- 1) Le Vésinet : Président: Christian Tribout Tel. 01 39 76 26 76 e-mail:volontariat.inde.vesinet@gmail.com  
Adresse: 3, Avenue des Pages, 78110 Le Vésinet  
Expo-ventes: 111, Boulevard Carnot, 78110 Le Vésinet Jeudi 9-12h et 14.30-17h
- 2) Toulouse - Montauban : Président: Jean-Louis Gimenez, Tel.06 12 34 86 48 e-mail: volontariat.toulouse@gmail.com  
Adresse: B.P. 11236, 31012 Toulouse cedex 6. CCP: 0 159 649 Y 037 Toulouse.  
Parrainage: Michèle Cathala, Tél. 06 81 50 44 00.  
Expo-ventes: 9 rue Sesquières 31000 Toulouse Tous les samedis de 15h à 18h  
Ou sur rendez-vous au 06 25 72 43 85 Métro ligne B, Esquirol
- 3) Lyon : Présidente: Roselyne Aussedat, Tél. 04 78 20 38 02 e-mail: ly.volontariat@gmail.com  
Adresse: Maison des associations, 2 rue de la Cordière 69800 Saint-Priest  
Ventes: Roselyne Aussedat Tél.04 78 20 38 02, et Martine Alimeni Tél: 04 81 18 99 02
- 4) Paris : Siège social: 41-43 rue de Cronstadt 75015 Paris. Website: www.volontariatinde-paris.org  
e-mail:volontariat.inde.paris@gmail.com
- 5) Marseille Présidente: Marie Charlotte Delhumeau, Tél.06 80 14 06 13,  
e-mail:volontariatindepaca@gmail.com  
Adresse: Maison des Associations, Place Evariste Gras, 13600- LA CIOTAT  
Trésorier: Olivier Guedon Tél. 06 80 75 57 71
- 6) Île de La Réunion: Présidente: Coraline Rene e.mail: volontariat.reunion@gmail.com  
Adresse: CRSVI 178, rue Jules Bertaut 97430 LE TAMPON
- DON/PARRAINAGES Soutenir un enfant (à partir de 22 euros/mois) ou un programme (don mensuel ou ponctuel libre)  
Par chèque bancaire ou postal ou virement automatique à votre association locale. Libellé : Aide au Volontariat en Inde.

- BELGIQUE:** Comité "AIDE AU VOLONTARIAT EN INDE" antennes à Liège, Bruxelles et Louvain-la-Neuve  
Présidente: Dominique Marlière, rue Mont-Blanc 55, 1060 BRUXELLES Tél.02/538.20.69  
Site Internet:www.avi-shanti.be (toutes activités de l'asbl)
- DONS : Compte BE88 0000 1968 5441 de l'Aide au Volontariat en Inde (Code BIC: BPOTBEB1)  
Jean-Claude Nissen, Av. du Douaire, 22 bte 401, B 1340 OTTIGNIES.
- PARRAINAGES : Soutenir un enfant (à partir de 22 euros/mois) ou un programme (don mensuel libre)  
Compte BE04 0010 5337 4631 de l'Aide au Volontariat en Inde (Code BIC : GEBAGEBB)  
Abbé J.Magnée, Thier de la Fontaine, 67-4000 LIEGE Tél.04/223 11 82, e-mail:magnee@isl.be  
Mr&Mme Bidoul,avenue Lambermont 15 1342 LIMELETTE, e-mail:jean.bidoul@scarlet.be  
Patricia Hengchen, Av.Du Kouter 13, 1160 BRUXELLES Tél.02/660 93 56,  
e-mail:hengchen.jl@gmail.com
- AIDE à la FORMATION PROFESSIONNELLE: Versements aux compte et adresse des parrainages  
Mme José Miermans, rue Louis Boumal 3/009 4000 LIÉGE Tél.04/233.94.14
- ATELIER SHANTI:
- à LIEGE, Mme Dora Luthers, Quai Mativa 25B, 4020 LIEGE Tél.04/342.07.13
  - à BRUXELLES, contacter Mme Marlière, adresse ci-dessus
  - à LOUVAIN-la-NEUVE, Place des Ondines 13, Mardi et Jeudi, de 15h à 18h et sur rendez-vous  
Mme Hélène Remy Tél.010/450644 et Mme Catherine Baveye Tél. 010/450619

Les versements d'au moins 40 Euros par an (dons, parrainages & aide à la form. prof.) bénéficient de l'exonération fiscale.

**LE JOURNAL DU VOLONTARIAT EST EGALEMENT ACCESSIBLE SUR LE SITE INTERNET  
FAITES LE CONNAITRE AUTOUR DE VOUS**